



# Dell XC630 Web-Scale Hyperconverged Appliance

## Getting Started With Your System

Mise en route de votre système

Introdução ao uso do sistema

Introducción al sistema

## Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).

### Power rating per power supply unit

Wattage	Intended use	Inrush current (max)
1100 W (Platinum)	100–240 V AC	12A–6.5 A
1100 W (Platinum)	-(48–60) V DC	32 A
750 W (Platinum)	100–240 V AC	10 A–5 A
750 W (Titanium)	200–240 V AC	5 A
750 W (Platinum)	100–240 V AC or 240 V DC	10 A–5 A
(For China only) 495 W (Platinum)	100–240 V AC	6.5 A–3 A

**NOTE:** This system can connect to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.

### System battery

3 V CR2032 lithium coin cell

### Temperature

Maximum operation ambient temperature: 35°C (95°F)

**NOTE:** Certain server configurations have been validated to perform at temperatures as high as 45°C (113°F) and with humidity of up to 90 percent [29°C (84.2°F) maximum dew point].

For information about supported expanded operating temperature range and configurations, see the Owner's Manual at [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).

## Spécifications techniques

Les caractéristiques suivantes sont uniquement celles que la loi exige que vous receviez avec votre système. Pour obtenir la liste exhaustive et actualisée des caractéristiques de votre système, voir [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).

### Classement énergétique par unité d'alimentation

Consommation en watts	Utilisation prévue	Appel de courant (max)
1100 W (Platinum)	100 à 240 V CA	12 A à 6,5 A
1100 W (Platinum)	-(48 à 60) V CC	32 A
750 W (Platinum)	100 à 240 V CA	10 A à 5 A
750 W (Titanium)	200 à 240 V CA	5 A
750 W (Platinum)	100 à 240 V CA ou 240 V CC	10 A à 5 A
(Pour la chine uniquement) 495 W (Platinum)	100 à 240 V CA	6,5 A à 3 A

**REMARQUE :** ce système est conçu pour se connecter aux systèmes d'alimentation IT à une tension phase à phase n'excédant pas 230 V.

### Batterie système

Pile bouton au lithium CR2032 3 V

### Température

Température ambiante de fonctionnement maximale : 35 °C (95 °F)

**REMARQUE :** certaines configurations de serveur ont été validées de sorte à fonctionner à des températures allant jusqu'à 45 °C (113 °F) et à un degré d'humidité allant jusqu'à 90 pour cent [point de rosée de 29 °C (84,2 °F) maximum].

Pour en savoir plus sur la plage de température étendue et les configurations prises en charge, voir le Manuel du propriétaire sur [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).

## Especificações técnicas

As especificações apresentadas a seguir são unicamente as exigidas por lei para serem fornecidas com o seu sistema. Para obter uma lista completa e atual das especificações do sistema, consulte [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).

### Valor nominal de potência por fonte de alimentação

Potência	Uso pretendido	Pico de corrente elétrica (máx)
1100 W (Platinum)	100 - 240 V CA	12 A - 6,5 A
1100 W (Platinum)	-(48 - 60) V CC	32 A
750 W (Platinum)	100 - 240 V CA	10 A - 5 A
750 W (Titanium)	100 - 240 V CA	5 A
750 W (Platinum)	100 - 240 V CA ou 240 V CC	10 A - 5 A
(apenas para a China) 495 W (Platinum)	100 - 240 V CA	6,5 A - 3 A

**NOTA:** Este sistema pode ser conectado a sistemas de energia de TI com tensão fase-a-fase não excedendo 230 V.

### Bateria do sistema

Bateria de célula tipo moeda de lítio CR2032 de 3 V

### Temperatura

Temperatura ambiente máxima de operação: 35°C (95°F)

**NOTA:** Determinadas configurações de servidor foram validadas para executar em temperaturas tão altas quanto 45°C (113°F) e com umidade de até 90 por cento [ponto de orvalho máximo de 29°C (84.2°F)].

Para obter informações sobre configurações e faixa de temperatura de operação expandida, consulte o manual do proprietário em [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).

## Especificaciones técnicas

Las siguientes especificaciones son solo las que la ley exige que se envíen con su sistema. Para obtener una lista completa y actual de las especificaciones para su sistema, consulte [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).

### Potencia nominal de alimentación por unidad de sistema de alimentación

Potencia	Uso previsto	Corriente de irrupción (máx.)
1100 W (Platinum)	100-240 V CA	12 A-6,5 A
1100 W (Platinum)	-(48-60) V CC	32 A
750 W (Platinum)	100-240 V CA	10 A-5 A
750 W (Titanium)	200-240 V CA	5 A
750 W (Platinum)	100-240 V CA o 240 V CC	10 A-5 A
(Solo para China) 495 W (Platinum)	100-240 V CA	6,5 A-3 A

**NOTA:** este sistema puede conectarse a sistemas de alimentación de TI con un voltaje de fase a fase que no supere los 230 V.

### Bateria del sistema

Bateria de litio de tipo botón de 3 V CR2032

### Temperatura

Temperatura ambiente de funcionamiento máxima: 35 °C (95 °F)

**NOTA:** algunas configuraciones del servidor se han validado para ejecutar a temperaturas tan altas como 45 °C (113 °F) y con una humedad de hasta el 90 por ciento (29 °C [84,2 °F] de punto de condensación máximo).

Para obtener información sobre las configuraciones y el intervalo de temperatura de funcionamiento expandido admitidos, consulte el Owner's Manual (Manual del propietario) en [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).



Quick Resource Locator  
[Dell.com/URL/XCSeries/XC630](http://Dell.com/URL/XCSeries/XC630)

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Scannez pour trouver les vidéos didactiques, la documentation et les informations de dépannage. Veja os vídeos de tutoriais, consulte a documentação e as informações de solução de problemas. Lea el código para ver vídeos paso a paso, documentación e información sobre la solución de problemas.



# Dell XC630 Web-Scale Hyperconverged Appliance

Setting up your system  
Configuração de votre système | Configuração do sistema | Instalación del sistema

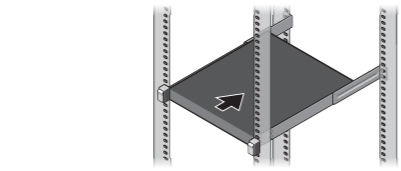


- ⚠ **WARNING:** Before setting up your system, read through and follow the safety instructions that shipped with the system.
- ⚠ **CAUTION:** Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units (PSUs), indicated by the EPP label, on your system. For more information about EPP, see the Owner's Manual at [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).
- 📌 **NOTE:** The documentation set for your system is available at [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals). Always check for updates and read the updates first because they often supersede information in other documents.
- 📌 **NOTE:** Ensure that you install the operating system before installing the hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

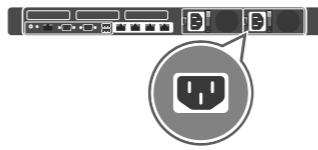
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** avant de configurer votre système, veuillez lire et suivre les consignes de sécurité qui vous ont été fournies avec le système.
- ⚠ **PRÉCAUTION :** utilisez des PSU (blocs d'alimentation) conformes EPP (Extended Power Performance), indiqués par l'étiquette EPP apposée à votre système. Pour en savoir plus sur EPP, voir le Manuel du propriétaire à l'adresse [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).
- 📌 **REMARQUE :** la documentation conçue pour votre système est disponible à l'adresse [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals). Recherchez toujours les mises à jour et commencez toujours par les lire car elles remplacent souvent les informations contenues dans les autres documents.
- 📌 **REMARQUE :** veillez à installer le système d'exploitation avant tout matériel ou logiciel achetés séparément du système. Pour en savoir plus sur les systèmes d'exploitation pris en charge, voir [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

- ⚠ **ADVERTÊNCIA:** Antes de configurar o seu sistema, leia e siga as instruções de segurança fornecidas com o sistema.
- ⚠ **AVISO:** Use fontes de alimentação compatíveis EPP (Extended Power Performance), indicadas na etiqueta EPP do seu sistema. Para obter mais informações sobre EPP, consulte o manual do proprietário em [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).
- 📌 **NOTA:** A documentação do seu sistema está disponível em [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals). Verifique sempre se há atualizações e elas precisam ser lidas primeiro, pois muitas vezes as atualizações substituem as informações contidas em outros documentos.
- 📌 **NOTA:** Você precisa instalar o sistema operacional antes de instalar hardware e software não adquiridos com o sistema. Para obter mais informações sobre os sistemas operacionais compatíveis, consulte [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

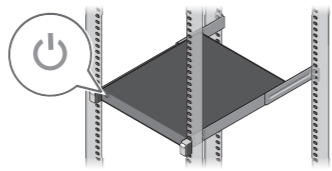
- ⚠ **AVISO:** antes de instalar su sistema, lea y siga las instrucciones de seguridad enviadas con el sistema.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** utilice unidades de sistema de alimentación (PSU) compatibles con el Rendimiento de potencia extendida (EPP), según lo indica la etiqueta EPP, en su sistema. Para obtener más información sobre EPP, consulte el Owner's Manual (Manual del propietario) en [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals).
- 📌 **NOTA:** la documentación completa para su sistema está disponible en [Dell.com/xcseriesmanuals](http://Dell.com/xcseriesmanuals). Compruebe siempre si hay actualizaciones y léalas primero, ya que a menudo esta información reemplaza la de otros documentos.
- 📌 **NOTA:** asegúrese de instalar el sistema operativo antes de instalar el hardware o el software no adquiridos con el sistema. Para obtener más información sobre los sistemas operativos admitidos, consulte [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).



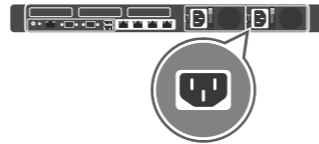
- 1 Install the system into a rack. Installez le système dans un rack. Instale o sistema em um rack. Instale el sistema en un bastidor.



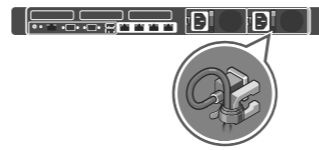
- 3 Connect the system to a power source. Connectez le système à un bloc d'alimentation. Conecte o sistema a uma fonte de alimentação. Conecte el sistema a una fuente de alimentación.



- 5 Turn on the system. Mettez le système sous tension. Ligue o sistema. Encienda el sistema.



- 2 Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional). Connectez le clavier, la souris et l'écran (en option). Conecte o teclado, o mouse e o monitor (opcional). Conecte el teclado, el mouse y el monitor (opcional).



- 4 Loop and secure the power cable by using the retention strap. Faites une boucle avec le câble d'alimentation et fixez-le à l'aide de la sangle. Dobre o cabo de alimentação em forma de laço e prenda-o, usando a tira de retenção. Recoja y asegure el cable de alimentación utilizando la correa de retención.

## Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of the agreement, see [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

## Contrat de licence pour utilisateur final Dell

Avant toute utilisation de votre système, veuillez lire le Contrat de licence du logiciel Dell qui accompagne votre système. Si vous n'acceptez pas les termes du contrat, voir [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

Conservez tous les supports du logiciel livrés avec votre système. Ces supports constituent des copies de sauvegarde du logiciel installé sur votre système.

## Contrato de Licença de Usuário Final da Dell

Antes de usar o sistema, leia o Contrato de Licença de Software Dell fornecido com o sistema. Se você não aceitar os termos do contrato, consulte [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

Salve todas as mídias de software fornecidas com o sistema. Estas mídias são cópias de backup do software instalado no sistema.

## Contrato de licencia de usuario final de Dell

Antes de utilizar el sistema, lea el Contrato de licencia del software Dell enviado con el sistema. Si no acepta estos términos del contrato, consulte [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

Guarde todos los medios del software enviados con su sistema. Estos medios son copias de seguridad del software instalado en su sistema.

- ⚠ **WARNING:** A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.
- ⚠ **CAUTION:** A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.
- 📌 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** un AVERTISSEMENT indique un risque d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.
- ⚠ **PRÉCAUTION :** une PRÉCAUTION indique un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données si les consignes ne sont pas respectées.
- 📌 **REMARQUE :** une REMARQUE indique une information importante qui peut vous aider à mieux utiliser votre ordinateur.
- ⚠ **ADVERTÊNCIA:** uma ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos à propriedade, risco de lesões corporais ou mesmo risco de vida.
- ⚠ **AVISO:** um AVISO indica dano potencial ao hardware ou a perda de dados se as instruções não forem seguidas.
- 📌 **NOTA:** uma NOTA fornece informações importantes para você utilizar melhor o seu computador.
- ⚠ **AVISO:** un AVISO indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** una PRECAUCIÓN indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.
- 📌 **NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.

Copyright © 2016 Dell Inc. All rights reserved. This product is protected by U.S. and international copyright and intellectual property laws. Dell™ and the Dell logo are trademarks of Dell Inc. in the United States and/or other jurisdictions. All other marks and names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Regulatory model/type: E145 Series/E145001

Copyright © 2016 Dell Inc. Todos os direitos reservados. Este produto é protegido por leis americanas e internacionais de direitos autorais e de propriedade intelectual. Dell™ e o logotipo da Dell são marcas comerciais da Dell Inc. nos Estados Unidos e/ou em outras jurisdições. Todas as demais marcas e nomes mencionados neste documento podem ser marcas comerciais de suas respectivas empresas. Modelo/tipo de regulamentação: E145 Series/E145001

Copyright © 2016 Dell Inc. Tous droits réservés. Ce produit est protégé par les lois américaines et internationales sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions. Tous les autres noms de produits et marques mentionnés dans ce document peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Modèle réglementaire/type: E145 Series/E145001

Copyright © 2016 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de propiedad intelectual y de derechos de autor internacionales y de EE. UU. Dell™ y el logotipo Dell son marcas comerciales de Dell Inc. en los Estados Unidos y/o en otras jurisdicciones. Todas las demás marcas y nombres mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas compañías. Tipo/Modelo reglamentario: E145 Series/E145001

## Información de la NOM

Importador	Dell Inc. de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 -11º Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Número de modelo	E145
Voltaje de alimentación	100–240 V CA (con PSU de CA de 1100 W, 750 W y 495 W Platinum) 200–240 V CA (con PSU de CA de 750 W Titanium) 100–240 V CA o 240 V CC (con PSU de CA de 750 W Platinum) (solo para China) -(48–60) V CC (con PSU de CC de 1100 W)
Frecuencia	50/60 Hz (PSU de CA)
Consumo actual	12 A–6,5 A (X2) (con PSU de CC de 1100 W Platinum) 10 A–5 A (X2) (con PSU de CC de 1100 W Platinum) 5 A (X2) (con PSU de CA de 750 W Titanium) 10 A–5 A (X2) (con PSU de CC de 750 W Platinum) 6,5 A–3 A (X2) (con PSU de CC de 1100 W Platinum) 32 A (X2) (con PSU de CC de 1100 W Platinum)